

Tiempo, Mayo 27 de 1939.

Administración:  
María Esther Tenenlo  
Secretaría de Redacción:  
José S. Doti

## YOUNG DIARIO

Epoca Primera No. 155  
Redacción, Administración  
y Talleres.  
Calle General Artigas  
Director: Bibiano Pedemonte

## La afiliación de Casa Blanca al Frigorífico Nacional

Con carácter de polémica se viene debatiendo en la prensa grande, el asunto de la afiliación de «Casa Blanca» al Frigorífico Nacional, en virtud de que dos ruralistas directores de ese importante ente industrial el Sr. Arrarte Corbo y el Dr. Santayana, se interponen a que se lleve a cabo la fusión de «Casa Blanca», acordada mediante una ley especial sancionada con ese propósito y con beneplácito de la mayoría de los hacendados del Norte del Río Negro, quienes colaboraron a esa patriótica iniciativa aportando una suma considerable en acciones tomadas de casi cuatro millones de pesos.

Esa ley no ha sido cumplida aún ignorándose los motivos que la detienen, pero se justifica en estos momentos su incumplimiento, pretendiendo hacer ver la inconveniencia de esa obra de progreso, que reclama con toda vehemencia las fuerzas productoras del Norte del país, que ven desvanecerse una de sus más caras ilusiones por la oposición que con falsos conceptos oponen quienes están interesados en sabotear el porvenir industrial de «Casa Blanca» enclavada en el centro mismo de los grandes establecimientos pecuarios productores que mantienen en actividad a las fábricas y frigoríficos de la República.

La actitud de los señores

Santayana y Arrarte Corbo, ha defraudado las esperanzas que los ruralistas del Norte cifraron en sus respectivas gestiones en los puestos directivos del Frigorífico Nacional.

Pero aparte de eso, el instituto que viene conspirando contra la legal afiliación de «Casa Blanca» afianzada ya por imperio de la ley de afiliación demuestra a todas luces inepticia con su oposición que presupone al espíritu analítico de la situación a sugerencias nada favorables para la correcta dirección de ese importante ente autónomo creado exclusivamente para la defensa del ruralismo Nacional.

Quiere decir entonces que las dificultades que haya que sortear serán siempre factor de oposición para los directores del Frigorífico Nacional, extremos esos que se sucederán a breves términos siempre, por que la evolución y los nuevos sistemas y las exigencias, de fabricación siempre renovadas exigen de quienes tienen a su cargo la administración de un ente industrial, las innovaciones, creaciones y mejoras que el monto y la capacidad de las operaciones que realice impongan a medida que se progresses.

De ahí, que la afiliación de «Casa Blanca» no es más que una consecuencia de las exigencias del momento, seguida de

una vehemente aspiración colectiva, que encuadra su derecho en una ley nacional que debe cumplirse, a pesar de todas las oposiciones, que es menester deponer quienes quizás no valoran el aporte económico con que los accionistas de «Casa Blanca» en su mayoría ruralistas del Norte del país han solventado esa feliz iniciativa de progreso y de defensa de sus cuantiosos capitales.

Encontrándonos formando parte integrante de esta gran familia de ruralistas que rodean y defienden el porvenir de «Casa Blanca» no podemos menos de aportar nuestro modesto granito de arena, uniéndonos en forma efectiva a los que defienden la afiliación y prestigian la creación de la gran fábrica que industrializará la producción pecuaria del Norte del país, con el consiguiente beneficio de la economía Nacional.

## De la Comisión Deptal pro mejoramiento de la Escuela Nacional

Fray Benito, 15 de Mayo de 1939, S. Hon. Director del Periódico «YOUNG DIARIO» Young Pláteme comunicar a U. y por intermedio del periódico su dirección, al público en general, que se ha constituido en esta ciudad la Comisión Departamental pro mejoramiento de la Escuela Nacional, la que tenderá a secundar la campaña que actualmente se está realizando en todo el país. Con este fin la Comisión ha resuelto organizar un acto público, para el cual se ha invitado especialmente al Director General de Instrucción Primaria y Normal, Sr. Oscar Maggiolo y a un representante de la Subcomisión delegada de la Comisión Nacional contra el Analfabetismo. Esperamos que todo el pueblo de Fray Benito, consciente de la elevada finalidad que se persigue, demuestre su adhesión, concurriendo a tal acto, que se realizará en lugar y fecha que daremos a conocer en breve.

Sin otro motivo, saludado atentamente.

PEDROM DIEZ  
Presidente  
AURORA ALESSANDRINI  
Secretaria

Comité Ejecutivo: Pedro M. Diez, Presidente; Dr. Guillermo Ruggia, Vice Presidente; Aurora Alessandrini, Secretaria; María M. Denelli, Pro Secretaria; P. Bayle, Flacores, Tesorero; Vocales: Dr. Roberto Méndez, Agrimensor Celestino Suárez Acevedo, Sres. E. y T. Chiavoni y Juan Z. Etchart.

FOTO HUMBERT  
Retratos al Lápis

## Exposición I. de Tráfico

SE CELEBRARÁ EN COLO-  
NIA (ALEMANIA)

A continuación damos algunos datos referente a la gran Exposición Internacional de Tráfico que se realizará el año próximo en la ciudad de Colonia en Alemania, que dará una idea aproximada de la magnitud de esta exposición.

La extensión total que abarcará, será de un millón de metros cuadrados, o sea casi tanto como la Exposición Mundial celebrada en 1937 en París.

Se extenderá 4,5 km. a orillas del Rhin, su torre principal tendrá una altura de 85 metros y la superficie edificada abarcará 150,000 metros cuadrados. Se construirán 40 a 50 pabellones de exposiciones teniendo el más grande de una superficie de 28,000 metros cuadrados. Se renovarán 100,000 metros cúbicos de tierra, 16,000 metros cuadrados de superficie para plantar plantas de adorno y 15,000 metros cuadrados para construir lugares recreativos. El total de los caminos y calles de la exposición tendrán una longitud de 50 km., y los rieles que se colocarán en la misma tendrán una extensión lineal de 8 km.

La instalación modelo del ferrocarril a instalarse tendrá una longitud de 35 km. Actualmente el número de obreros ocupados en todos trabajos varía entre 3,000 a 5,000 personas.

## Calendario

## Trabajos del mes de Mayo

AGRICULTURA.—Siembras: Pueden continuarse las siembras de avena y cebada para forrajes y también las de alfalfa. Hacia la segunda quincena puede iniciarse la siembra de cereales para grano, sobre todo en las tierras pobres y frías. Cuidados culturales y cosechas.—Termina la cosecha de papas y boniatos. Sigue la recolección de maíz. Puede comenzar la distribución de abono orgánico en tierras que se destinen a cultivos de primavera.

Trabajos de suelo.—Es época oportuna para dar una segunda reja a las tierras que se sembrarán con linzo en Julio o Agosto. Se continúa la preparación de tierras para siembras de primavera, sobre todo de aquellas que recibirán maíz, HORTICULTURA.—Siembra y plantaciones.—Al aire libre, pueden sembrar y acelar, achicoria, cebolla y apio para verdeo, arvejas, habas, etc. Se etician aún las plantaciones y trasplantes indicados en el mes de Abril.

Cuidados culturales y cosechas.—Se continúa el aclareo de los almácigos. Apórcense los repollos, se cubren con paja las escalotas y lechugas que se deseen blanquear. Se cosechan varias legumbres: zanahoria, remolacha, nabo, etc. Las mejores plantas pueden guardarse para replantarlas en primavera a fin de obtener semillas.

## De Feliciano Cal

No seas un tímido, ni un cobarde, ni un farsante, en lo tocante a convicciones. No simules estar con todos los que te hablan, por el hecho de no desagradar. No seas un soldado cobarde en la vida. Defiende tu manera de ser, con el mismo valor que el soldado al pie de su estandarte, rinde hasta su vida, en el campo de batalla, por la tierra de sus amores! Aprende a ser sincero

## De la Legación de la República Dominicana

La Legación de la República Dominicana, se complace en comunicar al Sr. Director de YOUNG DIARIO, que por iniciativa del Excelentísimo Sr. Presidente de la República Dominicana Doctor Jacinto B. Prud'homme, el Congreso Nacional, por ley del 5 de Octubre de 1938, ha instituido el Premio Trujillo de la Paz, destinado a galardonear, en nombre de la República Dominicana, a las personas, sociedades, asociaciones, o empresas que hubieran realizado los trabajos más eminentes para restablecer o afianzar la paz en las naciones, o para la propagación o el desarrollo de la positiva consagración de los principios o doctrinas en que descansa la moral internacional y la concordia de la familia humana.

La adjudicación de este premio será hecha prescindiendo el valor intrínseco de la obra o actuación de cada candidato regularmente presentado. Podrán presentar candidatos para este alto galardón los ex-Presidentes Constitucionales de la República Dominicana, las Asambleas Legislativas y el Poder Ejecutivo de los Gobiernos de los diferentes Estados, incluyendo al de la República Dominicana; los Miembros de la Corte de Arbitraje de La Haya; los Miembros de la Comisión de la Oficina Internacional Permanente de la Paz; los Representantes de los diferentes Estados ante la Liga de Naciones; los Miembros y Asociados del Instituto de Derecho Internacional; los Catedráticos de Derecho, Ciencias Políticas, Historia o Filosofía de las Universidades y las personas que hubieren recibido este premio.

El Premio Trujillo de la Paz será adjudicado todos los años el día 15 de Junio, al candidato cuya obra o actuación pacífica hubiere alcanzado el mérito más alto. El premio consistirá, cuando fuere laudada a una sociedad, asociación o empresa, en una targa o placa en bronce que simbolice el objeto con que se instituye, en un diploma en que se dé constancia de la adjudicación, y en la donación de la suma de CINCUENTA MIL LÓLARES (\$50,000). Cuando el candidato laudado sea una persona física, el premio consistirá en una medalla de oro, en un diploma en que se dé constancia de la adjudicación y en la donación de una suma de CINCUENTA MIL DÓLARES (\$50,000) sin condición, restricción ni reserva de ninguna clase.

## ALEGATO ANTI-BÉLICO

## La plegaria de la paz

Forjemos un solo odio en nuestro corazón. lo ha demostrado eloquentemente.

Será el único sentimiento que, por paradoja viva que podrá resultarnos de la influencia secularizada reflejada en esa superstición maldita de la guerra.

El amor es la paz, amor que preconizó durante tantos años, de casi nada sirve ya. La realidad, rufinamente, nos

siempre, y los que aman y quieren la nobleza te amarán y te querrán más. Porque comprender al fin que no puedes engañar ni engañarte. Que no quieres ser traído con tus creencias y que prefieres, alegre y feliz quedarte solo con lo tuvo, antes que ser en vulgar hipócrita y machar tus labios con fementidas adhesiones, a lo que tu interior enérgicamente rechaza!

Se sincero siempre, y consecuen e ineludible, con tus convicciones, y defendiéndolas si es necesario, con la misma entereza, arrogancia y virilidad, con que Cambrone defendió las suyas en Waterloo. ¡Y tu así, serás un ejemplo, en todo momento y circunstancia!

El atavismo de la guerra, ese virus endémico que trasea todos los hombres, puede más fuerte, en el instante crítico, que todas las convicciones pacifistas.

Por que la paz no es más una religión superficial, una fé que no arraiza bastante para oponer a una condición nata y a un sentimiento sólido como lo es ese atisbo de fuerza y de pelra que tenemos los hombres, adormecidos en el fondo de nuestras almas.

Por eso no es muy eficaz la propagación de las ideas de paz solamente.

Sabemos que ellas agilizan, cuando despierta ese resaca de barbarie del que nos creemos emancipados por que una patina de cultura no lo ha creado así.

Aprendamos entonces a odiar la guerra.

Y en vez de crear una antítesis de la misma con el credo de la paz, anulemos el sentimiento bélico, para que así se obtenga automáticamente, la seguridad de la paz entre los pueblos.

JUAN CARLOS PEDEMONTE

Banco Hipotecario del Uruguay  
REMATE JUDICIAL  
MARTILLERO B. PEDEMONTE

El 15 de Junio de 15 a 16 horas

Remataré judicialmente en las puertas del Juzgado Letrado de 1.ª Instancia de 2.º Turno, la valiosa finca de la calle 18 de Julio de la Ciudad de Paysandú esquina Libertad, con hormigonado, caño colector y mejoras, todo pagado.

Excelente oportunidad para realizar un espléndido negocio, adquiriendo esa valiosa esquina ubicada en el corazón de la ciudad, donde nadie vende y en una posición que será difícil obtener por muchos años. Grandes facilidades de pago. Ver edictos o solicitar informes al rematador calle Daymán esq. Sarandí.

## Estancia "Santa Isabel"

de M. Raúl Parietti

Estación Young. Depto. de Río Negro

## -Tengo para la venta:

SEMILLAS HIJAS DE PEDIGREE DE "LA ESTANZUELA" Y SERVICIO O. DE DISTRIBUCIÓN DE SEMILLAS

TRIGOS: Litoral, Litoral No. 1, Litoral No. 2, Litoral Precoz, 2762, Riete, Kleim Acero, Kleim Pirámide, Otto Wolf Duro 108 (de fideo).

LINOS: Record 11, Punjab y 84 I.

AVENA: 1095 A. — CEBADA: 702 A. — ALPISTE.

Por informes, dirigirse al Establecimiento

Ugarte y Gonzalez  
Comisiones  
Compraventas  
Remates Judiciales  
Liquidaciones de Intestados  
YOUNG (C.A.)

## SECCION RURAL

Escritorio de remates ganaderos. Comisiones, Compraventas, Liquidaciones de Estancias, compra y venta de Haciendas y Arrendamientos de campos.

## BARRACA

Frutos del país, Artículos Sanitarios, Comestibles y Lubricantes, Representaciones, Máquinas agrícolas John Deere, Triunfo, Trilladoras Clayton.

Recibe consignaciones para los Remates Ferias que se realizan en el Local de Sociedad Rural de Río Negro.

Teléfono 25. Pueblo Young



# YOUNG SOCIAL

## NOCTURNO

POR RUBEN DARIO

Los que auscultasteis el corazón de la noche,  
Los que por el insomnio tenaz habéis oído  
El cerrar de una puerta, el resonar de un coche  
Lejano, un eco vago, un ligero ruido...

En los instantes de silencio misterioso,  
Cuando surgen de su prision los o'vidados,  
En la hora de los muertos, en la hora del reposo,  
Sabréis leer estos versos de amargor impregnados.

Corno en un vaso, vierto en ellos mis dolores  
De lejanos recuerdos y desgracias funestas,  
Y las tristes nostalgias de mi alma, ebría de flores,  
Y el duelo de mi corazón, trite de fiestas...

Y el pesar de no ser lo que yo hubiese sido,  
La pérdida del reino que estaba para mí,  
El pensar que un instante pude no haber nacido,  
Y el sueño que es mi vida desde que yo nací...

Todo esto viene en medio del silencio profundo,  
En que la noche envuelve la terrena ilusión,  
Y siento como un eco del corazón del mundo  
Que penetra y conmueve un propio corazón...

### Sigue la Kermesse

Prosigue en la noche de hoy clausurándose mañana la kermesse que a beneficio de la escuela No. 24 se ha verificado realizando con franco éxito. Esta circunstancia dará motivo a que sin duda alguna sea numerosa la concurrencia que hará acto de presencia en el local en que se efectúa.

### En el Club Social

Los salones del Club Social mañana albergarán en su seno a las numerosas familias que

siempre concurren a ese centro para pasar ratos de amena causerie, provocando por lo consiguiente lucidas reuniones sociales.

### Kermesse en "La Florida"

Para el 4 del próximo mes se realizará la kermesse que a beneficio de los escolares necesitados de la escuela de "La Florida" presta la Comisión Pro Fomento de ese lugar. Promete resultar sumamente interesante, y dados sus fines altamente humanitarios, estamos

seguros que el más franco de los éxitos coronará sus esfuerzos.

### Retratos al Cromo FOTO HUMBERT Arte en Retratos

### Nuevo Colega

«EL PROGRESO»

Hemos recibido el primer número del periódico «El Progreso», órgano que estará inspirado por la fracción política del diputado nacional Dr. Lucio Malmierca.

Bien escrito y con una presentación tipográfica excelente, el nuevo colega expone su programa de acción a desarrollar en defensa de los intereses de nuestro departamento.

En retribución al saludo que dirige a la prensa en general y en la parte que nos corresponde, formulamos al nuevo colega nuestros votos de felices augurios para que conquiste muchos éxitos en su brega periodística.

### El hombre y el periódico

Para conocer a los hombres no hay sino oír como se expresan cada uno del periodismo. Los que dicen: «Yo no leo los periódicos», son egoístas, mi-

serable y retrógrados.

Los que dicen: «Yo no leo los periódicos», son meros cachifiles mercaderes o negociantes.

Los que dicen: «Yo no leo sino los anuncios de remate», son egoístas o especuladores.

Los que dicen: «Yo no leo sino los relatos de escándalos y robos», son gentes plebeyas y groseras.

Los que dicen: «Yo no compro jamás periódicos, pues leo de balde las noticias del día en las peluquerías o cafés», son o muy pobres o muy ruines y de ellos no se puede esperar nada.

Los que dicen: «Yo no leo con interés todos los periódicos que salen aquí», son hidalgos, ecuanimes y tolerantes.

Los que dicen: «Yo me suscribo a cuantos periódicos cultos cuando puedo» son piadosos y de carácter levantino y generoso.

«LA VOZ DEL PUEBLO» (Tacuarembó)

### La jubilación de los trabajadores rurales

En la ciudad de Paysandú se ha constituido un comité que bajo la presidencia del Sr. Cornelio F. Ochoviet, viene intensificando los trabajos a fin de alzar para los trabajadores de la campaña una justa jubilación.

En diversos actos que ha venido realizando se ha puesto de manifiesto la obra que viene realizando en pro de la cristalización de la idea que se persigue, la que sería de desear encontrarse en las esferas del Gobierno el apoyo que ella se merece.

## HOY sábado 27 de Mayo Inauguración del salón y peluquería "IDEAL" DE ELBIO AZZATO

VENTA DE REVISTAS, TABACOS Y CIGARRILLOS

### Agradecimiento

El que suscribe agradece profundamente, al inteligente facultativo Dr. Semirámides Zeballos, por los solícitos cuidados y atenciones prestados durante la enfermedad de mi querida hija que pese a los esfuerzos del referido médico fue imposible salvarla. Así mismo agradezco a todas aquellas personas que se interesaron por su salud durante su enfermedad y nos acompañaron en nuestro reciente duelo.

DOMINGO BENI REZ y familia.

### FOTO HUMBERT Retrato Día y Noche

### Carnicería

### "La Lucha"

VENTA DE HUEVOS

TELEFONO

DE EXEQUIEL PINTOS

Carne buena y

precios módicos

REPARTO A

DOMICILIO

## GRA ARTISTICA

DE

## FOTO HUMBERT

(Procedente de Buenos Aires)

Desde el 10 al 15 de los meses de Junio y Julio atenderá en el Hotel Marín

Con preferencia de las 16 a 20 y 2 a 22 horas todos los días

Debido a utilizar aparatos eléctricos modernos

Realizará fotografías de todas clases y cuadros al cromo y lápiz

PRECIOS MODICOS

## Tapicería y Talabartería YOUNG

### AUTOMOVILISTAS, HACENDADOS, AGRICULTORES

### A ustedes les interesa

Fabricamos capotas, tapizados y realizamos cualquier arreglo en el interior de sus autos. — Confeccionamos lonas para máquinas segadoras y arcos para carros, coches y arados; todo a base de suelas engrasadas de primera calidad.

PARA AUTOS O COCHES VIEJOS DE POCO VALOR TENEMOS LA CAPOTA IMPERMEABILIZADA POR SOLO \$ 23.00

Para los peones de estancia y hombres de campo fabricamos y reparamos bastos de cualquier modelo y todos los elementos para formar un buen apero.

En fin, realizamos toda clase de trabajos relacionados con tapicería y talabartería.

Nuestros precios serán los más económicos que se hayan visto en plaza.

ESTAMOS INSTALADOS EN LA CASA DEL SR. ALFONSO BARTABURU QUE OCUPA LA TIENDA KAPLAN.

Esperamos su visita por cualquier reparación por insignificante que ella sea.

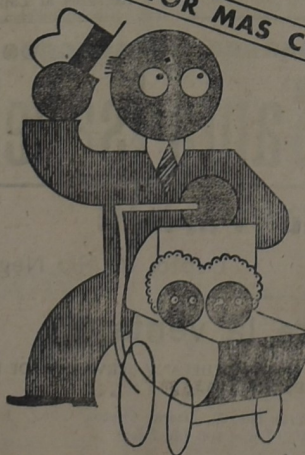
NO OLVIDE. Tapicería y Talabartería

YOUNG

## ¡Qué Resultados!

LA NUEVA PLANTA DE ZENITH TIENE FACILIDADES PARA FABRICAR 22 RADIO-RECEPTORES POR MINUTO EN 1937

EL RECEPTOR MAS COPIADO DEL MUNDO



## ¡Qué Record...!

LAS VENTAS DE ZENITH HAN SIDO, CADA AÑO, MÁS DEL DOBLE QUE LA ANTERIOR, DURANTE LOS ÚLTIMOS 3

ZENITH  
RADIO

Al establecer la planta manufacturera de radioreceptores más grande del mundo en un solo piso, Zenith Radio Corp. oración está en espíritu de responder a la creciente demanda universal del "radioreceptor más fácil de vender."

SUCESORES DE LUIS CASARETTO



## Foot Ball

La nota deportiva de mañana

El match entre Arranca Troncos  
verus Guarda la Tosca

Mañana de mañana tendrá lugar en la cancha de Nacional, el anunciado encuentro entre los elevens de «Arranca Troncos» verus «Guarda la Tosca» match este que ha despertado singular interés entre el público, y dadas las características como los jugadores que intervendrán en su gran mayoría «veteranos» es dable pronosticar que presenciaremos un partido de campeonatos.

Se cobrará la módica suma de 10 centésimos (y hasta los jugadores pagarán) (los portu- gueses estarán de más en el maso), cuyo producido será de total beneficio de las escuelas de la localidad.

«SAN JAVIER» VERSUS  
«NACIONAL».

Existe entre nuestra afición verdadero interés por presen- ciar el match que dirimirán mañana el cuadro de San Ja- vier contra Nacional de ésta. Demás está decir que este

partido logrará congregar nu- meroso público por tratarse de dos conjuntos poderosos, y este match es la revancha ya que como se sabe Nacional logró vencerle en su visita de hace poco a aquella localidad.

A primera hora jugarán las reservas de ambos conjuntos.

«PEÑAROL» VA  
A GUICHON

El team de «Peñarol» ma- ñana se traslada con sus es- cuadras de primera y segunda a la localidad de Guichón, don- de sostendrá un encuentro contra «Nacional» de esa.

Le deseamos buen viaje y feliz éxito.

**FOTO HUMBERT**  
Retratos de Casamiento  
Arte, Naturalidad, Distinción  
Especialidad en retratos de niños

## CASA GABRIEL

CONTIGUO A FRUTERIA L. VIN

### AVISA

QUE HA RECIBIDO UN EXTENSO SURTIDO DE INVIERNO, Y DE ATRAYENTE ACTUALIDAD. RECOMIENDO EL GRAN SURTIDO DE ARTICULOS PARA HOMBRES.

GABRIEL KABACHNICK.

## CARPINTERIA

### "EL VASCO"

DE

## Arquímides Eizaga

PUEBLO YOUNG. DEPTO. DE RIO NEGRO

Fábrica de rodados,  
carpintería, herrería

se arreglan arados y  
toda clase de máquinas

Se colocan herraduras y se  
arreglan puertas y marcos

PRECIOS MODICOS

# MOLINO MARIN

Harina Especial Tipo 0000

FABRICA DE SODA

TELEFONO No. 53

PUEBLO YOUNG.

## TALLERES TIPOGRAFICOS

### "YOUNG DIARIO"

EN ESTA IMPRENTA SE REALIZAN

TODA CLASE DE

TRABAJOS TIPOGRAFICO;

Carteles, memorandums, catálogos, li-  
bretos, circulares, facturas, participacio-  
nes, tarjetas, sobres, impresiones  
en general.

Exisencia y venta de  
artículos de escritorio  
y papeles en general

XX+XX

Cinta de máquinas de es-  
cribir de todas las medidas  
LIBROS DE COMERCIO  
TRAEMOS EN TODOS  
LOS RAYADOS.

Sobres Comerciales

PAPEL HIGIENICO

TELEFONO 60. - YOUNG.

Domingo Bodeant

CONSTRUCTOR

Trabajos garantidos en  
hormigón y toda clase de  
obras conerentes al ra-  
mo. Precios módicos  
Pueblo Young

Juan G. Tagliani

Comisiones y  
Consignaciones  
PAYSANDU



## ENRIQUE REGGIO

ALMACEN Y PANADERIA

REPARTO A DOMICILIO. - ESPECIALIDAD EN  
VINOS Y CONSERVAS  
CONTIGUO AL CORREO. FRENTE A LA  
PELUQUERIA "AVENIDA"

## ALEJANDRO CABRAL

Instalador electricista autorizado por la U. T. E.

Reparaciones y ampliaciones, coloca antenas y líneas para radio  
Atiende pedidos de campaña. Existencia permanente de mate-  
riales eléctricos. Precios Módicos.

Pueblo Young

F. C. M. Rio Negro

## Yerba UMA

Su calidad y su pureza la han hecho la preferida  
de los que saben saborear un BUEN MATE.  
Pídala a su proveedor y se convencerá.

UNICOS REPRESENTANTES

EN PAYSANDU Y RIO NEGRO

J. OZER AMI & Cia.

18 de Julio 902.

Teléfono 929.

## Atención señoras y señores

### Novedoso surtido de invierno.

Ofrecemos generos de abrigos, ropa gruesa, buenas botas y sacos de agua, buen  
calzado para señoras y caballeros a precios bajos.

TIENDA SAFIR de BENJAMIN SAFIR



**YOUNG - SAN JAVIER - PAYSANDU****IDA Y VUELTA EN EL MISMO DIA**

La completa comodidad hecha ómnibus con asientos pull-man, que hará el siguiente servicio

**Días fijos: lunes y jueves**

A las 4 y 30 horas, pasando por SALIDAS DE YOUNG: Parada 188, Estación Bellaco, San Javier y Paysandú, y de regreso a las 16 horas sale de Paysandú, tocando los mismos puntos, llegando a Young a las 19 horas.

Expendio Permanente de Pasajes

**AGENCIAS**

CAFE TUPINAMBA, calle de Julio.

**YOUNG:**

CARMELO AIELLO, Tel. 42, R. «Progreso»  
CASA JACOBO GRANATE.

**S. Javier:** Casas particulares de SABELIN y GURIN.

**E. Bellaco:** Almacén «Tres Bocas» y Gregorio Goldstein

**Paysandú:** Pensión Boer 18 de Julio 933 teléfono 1080

**SABELIN y GURIN.**

Se hace en cualquier clase de encargos bajo responsabilidad de la Empresa.

**En 60 hectares de campo**

Con 20 hectareas de Avena plantada y buenas aguadas

y alambrados se toman animales a pastoreo.

El plantío está pronto y casi encañado.

Tratar con NUÑEZ RODRIGUEZ en Santa Isabel camino a Sanchez.

Si ud. necesita  
DEPURAR SU SANGRE  
No haga experimentos!  
Tome solamente

**Elixir de Nogueira**

del Farm. Químico

JOÃO DA SILVA SILVEIRA

**PODEROSO****ANTI-SIFILITICO**

Combate las  
Heridas, Bar-  
ros, Manchas,  
Eczemas, Ulc-  
ceras, Gonor-  
reos, Bubes,  
Fistulas, Reu-  
matismo

y finalmente todos los enfer-  
midades de sangre impural

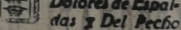
**PARA LOS DÉBILES****Vinho Crocosotado**

de João da Silva Silveira

**Gran Tónico**

Combate la

Tos, Bronquitis,  
Dolores de Espal-  
das y Del Pecho

**EN VENTA EN  
Todas las Farmacias****SE ARRIENDA**

500 UNIDADES DE CAMPO ESPECIAL PARA  
AGRICULTURA ZONA YOUNG. DISPONIBLE EN  
OCTUBRE DE 1939. SE OYEN OFERTAS.

MARTILLERO PEDEMONTTE

**YOUNG DIARIO**

Periodico Regional Independiente

Dirección y Adm. C. P. Artigas

Precio de suscripción

Año adelantado 7.50, Atrasado 8.40

Semestre 4.00 4.50

Trimestre 2.00 2.10

Mensual 0.70

Arriba comerciales \$ 50 la página

mensual o su equivalente.

Arriba a columna 5 ct. mensual

2.50

Arriba profesionales con diario men-  
sual 1.50.

Aceptamos colaboraciones

que no sean de carácter po-  
lítico o sectario.

Los originales no se devuel-  
ven sean o no publicados.

No se mantiene correspon-  
dencia con los colaboradores ni  
se da explicaciones por  
envíos no publicados.

Administra: María E. Tencho

Correspondencia y giro a  
la Administración.

«QUESERIA TURBIDE»  
de Ana B. de Iribide  
Venta permanente de quesos  
frescos y curados al por pe-  
didos, teléfono N° 70.  
Valle de Soba

**SE VENDE**

Un tractor DEERIGG, con  
1 arado de tres rejas, en per-  
fectas condiciones, y pronto  
para trabajar.

Por informes en esta  
imprensa.

**Se avisa**

A los poseedores de  
números del Sorteo  
Regalo de la yegua «Lo-  
ma» que dicho sorteo  
ha sido postergado para  
la segunda jugada del  
mes de Mayo próximo.  
TOMÁS PAIS

**AVISE**

En Young Diario el  
periódico de más  
circulación

**C.W. 35 PAYSANDU BROADCASTING**

Administración y Estudios 18 de Julio 1044

LEFONO 687.

PAYSANDU R. O.

Recuche la más amplia información del Exterior y País  
por nuestra onda.

Información Rural 11.15 a 11.20

Exterior 11.30 a 12.00

País 12 a 12.15

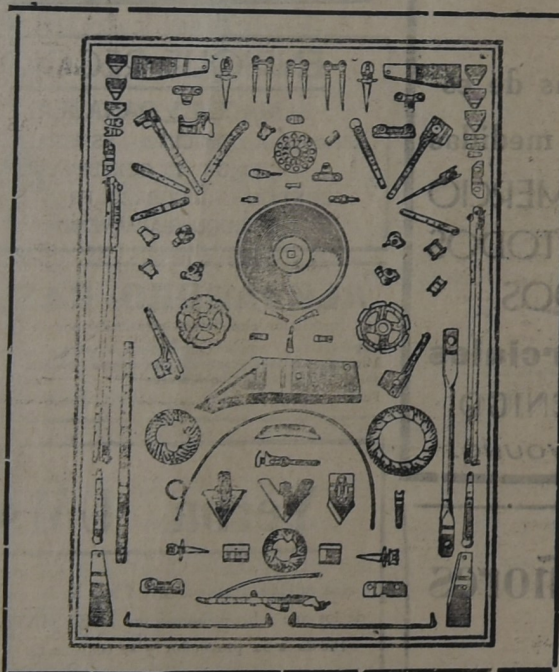
Local 12.15 a 12.30.

**AGRICULTOR**

EL EXITO Y LA COMPENSACION DE SUS FATIGAS DE TODO

EL AÑO, DEPENDEN DE LA FORMA EN QUE MEJOR

TRABAJE SUS TIERRAS.



Adquiera un buen arado en nuestra casa.

REJAS Y REPUESTOS PARA TODA CLASE DE MAQUINAS

SUCESORES DE LUIS CASARETTO

YOUNG - PAYSANDU

**Profesionales**

Dr. Semirámides Zeballos

Médico Cirujano

Sanatorio Médico Quirúrgico

irugía General — Traumatología — Enfermedades  
de Señoras.

Te léfono No. 37. — Estación Young. — F. C. M.

TOMAS BARTESAGHI

ABOGADO Y ESCRIBANO

Young: Casa del Dr. Nicolás F.

Donato. Segundo y último sábado

de cada mes.

Fray Bentos, Rincón 1246.

Bilbano Pedemonte

Remates, comisiones consignaciones

Acepta inscripciones para los

remates de la Liga del Tr

bajo de Young

Paysandú Young Río Negro

**JOSE S. ELISBURU**

ESCRIBANO PUBLICO

YOUNG.

— RIO NEGRO.

**Dr. Anacleto Montero**

CIRUJANO DENTISTA

Ha instalado su Consultorio en el Sanatorio Zeballos

DÍAS DE CONSULTA de Sábado a Lunes • Reserva su hora

Doble Young

— Teléfono 78

VICTOR R. MARTINEZ BUERO

CONTABILIDADES.

Clases de Contabilidad e ingreso a Bancos

MARIA E LORENZO DE M BUERO

MAESTRA NACIONAL.

Clases particulares

**Casa Botta**

Calle José Fontan y Ordoñez, Artigas

Almacén de Comestibles y

despacho de bebidas.

Carbón de leña

fuerte que vende

la Carbonería

Buen Trato